



No. 68044

GEORGE CRUMB

EINE KLEINE MITTERNACHTMUSIK (A Little Midnight Music)

for Amplified Piano

Program Note

I have long been an admirer of Thelonious Monk's famous Jazz melody "Round Midnight." Monk's tune was also a favorite of the Italian pianist Emanuele Arciuli and he conceived the idea of commissioning several composers to write a short piano piece containing some reference to it. I was immediately attracted to the idea of an homage to Monk but found my conception expanding to include a whole suite of short pieces. The result was *Eine Kleine Mitternachtmusik* ("A Little Midnight Music"), completed in 2001, and subsequently premiered and recorded by Mr. Arciuli.

In the beginning and concluding movements of my suite I quote entire phrases of Monk's theme (while retaining his dark e-flat minor tonality and his exquisite and almost Debussyesque harmonic colorations) and the listener will also recognize isolated melodic fragments of the tune at various other points in my score. As a compliment to Monk's world I have evoked two immediately recognizable genres of American popular music - "ragtime" and "blues." In the piece entitled "Golliwog Revisited" I offer a kind of surrealist parody of Debussy's "Golliwog's Cakewalk" (from his *Children's Corner*). I even include Debussy's mordantly saccharine reference to Wagner's *Tristan* (which gave me the eerie sense of "quoting a quotation"), and for good measure throw in a motif from *Till Eulenspiegel*! My little piece in "blues" style, with the borrowed title "Blues in the Night," is an attempt to fuse that idiom with my own harmonic language.

Towards the end of my *Mitternachtmusik* suite the pianist is required to ring in the midnight hour by chanting the Italian numerals one through twelve, accompanied by the ringing, bell-like sonorities of the piano. Then a mysteriously and portentously uttered *mezzanotte* ("midnight") prefaces the final reference to Monk's melody.

The style of piano writing in *Eine Kleine Mitternachtmusik* utilizes (as in all of my earlier piano works) the resources of the "extended piano." The use of pizzicato effects, glissandos, muted tones, production of harmonics, and even in several passages, striking the metal structural beams of the piano with a percussionist's beater, greatly enlarges the coloristic possibilities of the instrument.

George Crumb

Suggested Program Listing

Eine Kleine Mitternachtmusik (A Little Midnight Music)

(Ruminations on "Round Midnight" by Thelonious Monk)

1. Nocturnal Theme
2. Charade
3. Premonition
4. Cobweb and Peaseblossom (Scherzo)
5. Incantation
6. Golliwog Revisited
7. Blues in the Night
8. Cadenza with Tolling Bells
9. Midnight Transformation

Performance Notes

- 1) All notes are preceded by an accidental, except in case(s) of a repetition of pitch or pattern of pitches. The passages with a key signature (in the Monk theme) are read in the traditional manner.
- 2) All metronome indications are approximate and may vary slightly, depending on the acoustical properties of the hall, etc. For a more brilliant and scintillating effect, the second piece ("Charade") may be played at a considerably faster tempo than indicated, if desired (say up to about MM. 66 for the quarter note).
- 3) *Eine Kleine Mitternachtmusik* requires several special extended techniques such as *pizzicato* playing, muted tones, production of harmonics, etc. In order that the execution of these effects be accurate, it is important that the strings be clearly marked in some manner. Some pianists prefer to mark only those strings that correspond to the black keys, thereby replicating a sense of "keyboard" inside the piano.
- 4) The pianist will need a percussionist's medium hard yarn stick for playing on the metal crossbeams of the piano. The choice of crossbeams is left to the pianist; successive passages might be played on different beams for a variety of timbre.
- 5) The performer should distinguish carefully between f.t. (with the fingertip) and f.n. (with the fingernail).
- 6) The pedal instructions are precise and should be followed exactly. The following special symbols are used: Ped. I = right (damper) pedal; Ped. II = middle (sostenuto) pedal; Ped. III = left (una corda) pedal. Ped. I sempre = keep damper pedal depressed throughout (let sounds vibrate through pauses). N.B. The pianist must ascertain that the sostenuto pedal functions correctly since many special effects in the score depend on this pedal.
- 7) A conventional microphone (suspended over the bass strings) should be used for the amplification of the piano. The level of amplification should be set rather high so that the loudest passages are quite powerful in effect. The level should not be adjusted during the performance.
- 8) The shouted (or spoken, or whispered) Italian words (in "Cadenza with Tolling Bells") should project clearly to the audience! If the performer prefers, these words may be translated into another language.
- 9) The difficult technique of producing harmonics by the left hand alone (in "Blues in the Night", bars 4, 6, 15, and 16) should be studied very carefully so that the harmonic projects clearly and with the proper intonation. The thumb (on the harmonic node) should come off the string immediately after the string is scraped (by the forefinger) so that the harmonics ring out with a more beautiful resonance. I have found that on some pianos this effect in bar 6 is problematical since the harmonic node is concealed by the piano's beamwork. A possible substitute for this 5th partial harmonic would be to take a higher partial on a lower string that will produce the identical pitch. The nodes for these very high partials are found on the near side of the dampers (nearest the player). For example, to produce the required sounding pitch F# (as in bar 6), touch the lowest C# string very near the damper (on player's side of damper) with the third finger and scrape the string with the second finger.
- 10)

$$\left(\frac{17}{3}\right) = 3 \text{ seconds (approximately)}$$

$$\left(\frac{17}{5}\right) = 5 \text{ seconds (approximately)}$$

$$o = o_j$$

$$z = z_{-2} \text{ (etc.)}$$

Tema - poco adagio, esitante (♩ = ca. 50)

for Amplified Piano

George Crumb

depress silently and
secure with soft Pad.

più mosso; scorrevole, prismatico ($\delta \approx$ ca. 56)

3

mp *ppp* *ppp sempre* *(sm)* *ppp*

(Ped. I) $\frac{1}{2}$ ped. I *sempre*

4

mp sub *pp* *ppp* *ppp* *mp* *mp* *pp*

(sm) *mp* *pp* *ppp*

$\frac{1}{2}$ Ped. I — full Ped. I —

5

mp *pp* *ppp* *ppp* *mp* *ppp* *ppp*

(Ped. I) $\frac{1}{2}$ Ped. I

6

ppp *mp sub* *ppp* *ppp* *ppp*

$\frac{1}{2}$ Ped. I — full Ped. I —

3. Premonition

6 Misterioso, molto lento ($\text{♩} = \text{ca. } 50$)

mp *ppp legatiss.* *pizz. (fin.) at end of string (near bridge)* *mp*

Ped. I and Ped. III (*sempre*)

(on keys) *elegant*

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

126

127

128

129

130

131

132

133

134

135

136

137

138

139

140

141

142

143

144

145

146

147

148

149

150

151

152

153

154

155

156

157

158

159

160

161

162

163

164

165

166

167

168

169

170

171

172

173

174

175

176

177

178

179

180

181

182

183

184

185

186

187

188

189

190

191

192

193

194

195

196

197

198

199

200

201

202

203

204

205

206

207

208

209

210

211

212

213

214

215

216

217

218

219

220

221

222

223

224

225

226

227

228

229

230

231

232

233

234

235

236

237

238

239

240

241

242

243

244

245

246

247

248

249

250

251

252

253

254

255

256

257

258

259

260

261

262

263

264

265

266

267

268

269

270

271

272

273

274

275

276

277

278

279

280

281

282

283

284

285

286

287

288

289

290

291

292

293

294

295

296

297

298

299

300

301

302

303

304

305

306

307

308

309

310

311

312

313

314

315

316

317

318

319

320

321

322

323

324

325

326

327

328

329

330

331

332

333

334

335

336

337

338

339

340

341

342

343

344

345

346

347

348

349

350

351

352

353

354

355

356

357

358

359

360

361

362

363

364

365

366

367

368

369

370

371

372

373

374

375

376

377

378

379

380

381

382

383

384

385

386

387

388

389

390

391

392

393

394

395

396

397

398

399

400

401

402

403

404

405

406

407

408

409

410

411

412

413

414

415

416

417

418

419

420

421

422

423

424

425

426

427

428

429

430

431

432

433

434

435

436

437

438

439

440

441

442

443

444

445

446

447

448

449

450

451

452

453

454

455

456

457

458

459

460

461

462

463

464

465

466

467

468

469

470

471

472

473

474

475

476

477

478

479

480

481

482

483

484

485

486

487

488

489

490

491

492

493

494

495

496

497

498

499

500

501

502

503

504

505

506

507

508

509

510

511

512

513

514

515

516

517

518

519

520

521

522

523

524

525

526

527

528

529

530

531

532

533

534

535

536

537

538

539

540

541

542

543

544

545

546

547

548

549

550

551

552

553

554

555

556

557

558

559

560

561

562

563

564

565

566

567

568

569

570

571

572

573

574

575

576

577

578

579

580

581

582

583

584

585

586

587

588

589

590

591

592

593

594

595

596

597

598

599

600

601

602

603

604

605

606

607

608

609

610

611

612

613

614

615

616

617

618

619

620

621

622

623

624

625

626

627

628

629

630

631

632

633

634

635

636

637

638

639

640

641

642

643

644

645

646

647

648

649

650

651

652

653

654

655

656

657

658

659

660

661

662

663

664

665

666

667

668

669

670

671

672

673

674

675

676

677

678

679

680

681

682

683

684

685

686

687

688

689

690

691

692

693

694

695

696

697

698

699

700

701

702

703

704

705

706

707

708

709

710

711

712

713

714

715

716

717

718

719

720

721

722

723

724

725

726

727

728

729

730

731

732

733

734

735

736

737

738

739

740

741

742

743

744

745

746

747

748

749

750

751

752

753

754

755

756

757

758

759

760

761

762

763

764

765

766

767

768

769

770

771

772

773

774

775

776

777

778

779

780

781

782

783

784

785

786

787

788

789

790

791

792

793

794

795

796

797

798

799

800

801

802

803

804

805

806

807

808

809

810

811

812

813

814

815

816

817

818

819

820

821

822

823

824

825

826

827

828

829

830

831

832

833

834

835

836

837

838

839

840

841

842

843

844

845

846

847

848

849

850

851

852

853

854

855

856

857

858

859

860

861

862

863

864

865

866

867

868

869

870

871

872

873

874

875

876

877

878

879

880

881

882

883

884

885

886

887

888

889

890

891

892

893

894

895

896

897

898

899

900

901

902

903

904

905

906

907

908

909

910

911

912

913

914

915

916

917

918

919

920

921

922

923

924

925

926

927

928

929

930

931

932

933

934

935

936

937

938

939

940

941

942

943

944

945

946

947

948

949

950

951

952

953

954

955

956

957

958

959

960

961

962

963

964

965

966

967

968

969

970

971

972

973

974

975

976

977

978

979

980

981

982

983

984

985

986

987

988

989

990

991

992

993

994

995

996

997

998

999

1000

4. Cobweb and Peaseblossom (Scherzo)

Vivace (♩ = ca. 106, ♩ = ca. 212)

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

126

127

128

129

130

131

132

133

134

135

136

137

138

139

140

141

142

143

144

145

146

147

148

149

150

151

152

153

154

155

156

157

158

159

160

161

162

163

164

165

166

167

168

169

170

171

172

173

174

175

176

177

178

179

180

181

182

183

184

185

186

187

188

189

190

191

192

193

194

195

196

197

198

199

200

201

202

203

204

205

206

207

208

209

210

211

212

213

214

215

216

217

218

219

220

221

222

223

224

225

226

227

228

229

230

231

232

233

234

235

236

237

238

239

240

241

242

243

244

245

246

247

248

249

250

251

252

253

254

255

256

257

258

259

260

261

262

263

264

265

266

267

268

269

270

271

272

273

274

275

276

277

278

279

280

281

282

283

284

285

286

287

288

289

290

291

292

293

294

295

296

297

298

299

300

301

302

303

304

305

306

307

308

309

310

311

312

313

314

315

316

317

318

319

320

321

322

323

324

325

326

327

328

329

330

331

332

333

334

335

336

337

338

339

340

341

342

343

344

345

346

347

348

349

350

351

352

353

354

355

356

357

358

359

360

361

362

363

364

365

366

367

368

369

370

371

372

373

374

375

376

377

378

379

380

381

382

383

384

385

386

387

38

The first system of the musical score for 'The Song of the Lark' consists of three staves. The top staff is for the vocal line, marked with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It begins with a melodic line in the right hand, accompanied by a piano (p) marking. The middle staff is for the piano accompaniment, marked with a treble clef and a key signature of one sharp. It features a complex, rhythmic pattern in the right hand, with a piano (p) marking. The bottom staff is for the piano accompaniment, marked with a bass clef and a key signature of one sharp. It features a complex, rhythmic pattern in the left hand, with a piano (p) marking. The system concludes with a measure marked with a '2' and a '13' in a box, indicating a repeat or a specific measure number.

8...
(Ped. II sempre)

1 14 1 1 1 1

pp ppp

Ped. I.....*

Musical score for "Benedictus" by Maurice Strakosky, measures 15-24. The score is for piano and includes various performance markings such as *pp*, *p*, *f*, *mf*, *mp*, *sub*, and *ff*. A box containing the number 15 is present above the staff.

8-measure
(Ped. I sempre)

pp sub.

ff

p

pp sempre

pp leggero

8-measure
(Ped. I sempre)

Handwritten musical score for 'The Rose Tree'. The score is written on a grand staff with treble and bass clefs. It includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like 'pp' (pianissimo) and 'ppp' (pianississimo). There are also performance instructions like 'Ped. I---*' and 'Ped. I---*'. The score is divided into measures, with some measures containing the number '1' and others containing the number '2'. A box containing the number '17' is visible above the staff.

5. Incantation

Slowly and dramatically (♩ = ca. 70)

18

r.h. glides over strings (r.t.)

pp pale (poco rubato, sognando)

ppp > pppp >

(sempre sim.)

on keys

pp ma poco pesante

Ped. I sempre

[illegible]

21 (loco) 8-
 mp sub. molto ff
 (act. pitch)
 strike metal crossbeam (with yarn stick)
 glass over str. (f.t.)
 (come sopra)
 5th partial (come sopra)
 (Ped. I sempre)

22 (on keys)
 5 pp pale (poco rubato, segnando) pizz. (En.) ffz sub.
 (come sopra)

23 (loco) 8-
 mp sub. molto ff
 (act. pitch)
 strike metal crossbeam (with yarn stick)
 glass over str. (f.t.)
 (come sopra)
 (Ped. I sempre)

24 5-
 pp
 (Ped. I sempre)

6. Golliwog Revisited
 Cakewalk tempo; jauntily, capriciously, grotesque ($\text{♩} = \text{ca. } 100$)

25 ffz
 (act. pitch)
 on keys 8
 (come sopra)
 (Ped. I sempre)

26 leggieriss.
 p
 (Ped. II sempre)

Ped. II sempre (senza Ped. I)
 pp sub.

* Depress all Keys from low A \sharp to D \sharp (K.B. no pitches above the D \sharp should be secured with the sostenuto pedal!).

[illegible]

Handwritten musical score for 'The Rose Tree'. The score is written on two staves. The first staff is marked with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The second staff is marked with a bass clef and a key signature of one sharp (F#). The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. The first staff begins with a tempo marking '(cont. rubato)' and a dynamic marking 'ppp'. The second staff begins with a tempo marking '(Ped. II sempre)'. The score is divided into two sections by a double bar line. The first section is marked with a '2' and the second section is marked with a '1'. The score ends with a double bar line and a final dynamic marking 'ppp'.

7. Blues in the Night *Molto languido* ($\text{♩} = \text{ca. } 56$) ("At sixes and sevens")

[illegible]

Handwritten musical score for "The Wind" by Maurice Strakosky. The score is for a piano and includes a vocal line (Soprano) and a piano accompaniment. The tempo is marked "ritardando - - - (molto) - - -". The key signature is one flat (B-flat major/D minor). The time signature is 4/4. The score is divided into four measures. The first measure has a tempo marking "p" and a dynamic marking "p". The second measure has a tempo marking "pp" and a dynamic marking "pp". The third measure has a tempo marking "ppp" and a dynamic marking "ppp". The fourth measure has a tempo marking "ppp" and a dynamic marking "ppp". The score includes various musical notations such as notes, rests, and fingerings. There are also handwritten annotations in the left margin, including "Ped. I (sempre)" and "touch 5th part. node".

8. Cadenza with Tolling Bells

Very free (\downarrow = ca. 50)

Very free ($\text{♩} = \text{ca. } 50$)

35

com. brio!

mp. sub.

ff

ff sempre

mp. sub.

ff

36

ff sempre

scraper

(come sopra)

strike keys (palm)

strike keys with palm

Ped. I sempre

scraper over metal winding of strings (4 fingernails)

(2)

(4)

(14)

37

Scrapes (Gut)

(come sopra)

strike keys (piano)

(1x)

Ped. I sempre

